



St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Sobor

Український Православний Собор Св. Володимира

404 Meredith Rd. N.E. Calgary, AB T2E 5A6

March 17, 2024.

CHEESEFARE SUNDAY (TONE 8)

The Expulsion of Adam from Paradise. Ven. Aleksy (Alexius) the Man of God (411). Ven. Makary, Abbot and Wonderworker of Kalyazinsk (1483). Martyr Marinus. St. Patrick, Bishop of Armagh, Enlightener of Ireland (ca. 461).

Розклад найближчих богослужінь / Upcoming Services

Неділя, 17 березня, 16:30 - Велика Вечірня з чином Прощення

Понеділок, 18 березня, 19:00 - Вел. Канон Св. Андрея Критського

Вівторок, 19 березня, 19:00 - Вел. Канон Св. Андрея Критського

Середа, 20 березня, 19:00 - Вел. Канон Св. Андрея Критського

Четвер, 21 березня, 19:00 - Вел. Канон Св. Андрея Критського

Sun, March 17, 4:30 pm - Forgiveness Vespers

Mon, March 18, 7:00 pm - Great Canon of St. Andrew of Crete - Monday

Tue, March 19, 7:00 pm - Great Canon of St. Andrew of Crete - Tuesday

Wed, March 20, 7:00 pm - Great Canon of St. Andrew of Crete - Wednesday

Thu, March 21, 7:00 pm - Great Canon of St. Andrew of Crete - Thursday

Priest:

Fr. Patrick Yamniuk

403-264-3437 (option 2)

Visiting Priest:

Fr. Vasyl Hnativ

403-264-3437

Parish Council President:

Olga Matsula

403-264-3437

Cultural Center Admin:

Iryna Patlatiuk

403-264-3437

www.stvlads.com

Тропар Воскресний – Голос 8

З висоти зійшов еси, Благоутробний, погребіння прийняв триденне, щоб нас визволити від пристрастей. Життя і воскресіння наше, Господи, слава Тобі.

Tropar of the Resurrection – Tone 8

You descended from on high, O Merciful One. You accepted the three-day burial to free us from our passions. Our life and resurrection; O Lord, Glory to You.

Тропар Святого Володимира - Голос 4

Уподобився еси купцеві, що шукає доброї перлини, славновладний Володимире, що сидиш на високому престолі матері городів — Богобереженого Києва. Досліджуючи і посилаючи до царського городу, щоб пізнати православну віру, знайшов ти неоціненну перлину — Христа, що вибрав тебе як другого Павла, і отряс сліпоту у святій купелі, разом — душевну і тілесну. Тому святкуємо твоє успіння ми, люди твої. Молися, щоб спастися душам нашим.

Tropar Of Saint Volodymyr - Tone 4

You were like a merchant who searches for a precious pearl, O glorious sovereign Volodymyr, sitting on the high throne of the mother of cities, God-protected Kyiv. Searching and sending to the imperial city to know the Orthodox faith, you found the priceless pearl — Christ, Who chose you, as a second Paul, and shook off your physical and spiritual blindness in the holy font. Therefore we, your people, celebrate your falling asleep. Pray that our souls be saved.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Кондак Святого Володимира - Голос 8

Уподібнившись до великого апостола Павла, ти, всеславний Володимире, на старість, покинув усяке дбання про ідолів як недомисел дитячий. Як муж дозрілий, украсився еси багрянницею Божественного Хрещення. І нині, стоячи перед Спасом-Христом у радості, молися за спасіння землі твоєї.

Kondak Of Saint Volodymyr - Tone 8

Emulating the great Apostle Paul, O most glorious Volodymyr, in your maturity you put aside all zeal for idols as childish thought. As a mature man you were adorned with the royal robe in divine baptism, and now you stand joyfully before the Saviour Christ. Pray for the salvation of your land.

І нині і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Both now and ever and unto the ages of ages. Amen.

Кондак – Голос 6

Премудрости Наставнику, розуму Подателю, немудрих Учителю, вбогих Захиснику,

утверди, врозуми серце моє, Владико. Ти дай мені слово, Отчеє Слово, бо не втримаю уст моїх, щоб не взивали до Тебе: Милостивий, помилуй мене грішного.

Kondak – Tone 6

O Master, Guide to wisdom, Giver of prudent counsel, Instructor of the foolish and Champion of the poor: Make my heart steadfast by granting it understanding. O Word of the Father, grant me words, for behold, I shall not stop my lips from crying out to You: O merciful One, I am fallen, have mercy on me in Your compassion.

Прокимен- Голос 8

Помоліться і хвалу віддайте Господеві Богу нашому.

Стух: Відомий Бог в Юдеї, в Ізраїлі велике Ім'я Його.

Prokeimen – Tone 8

Pray and give glory to the Lord our God.

Verse: In Judah God is known; His Name is great in Israel.

ПОСЛАННЯ

(Рим. 13:11-14:4) І це тому, що знаєте час, що пора нам уже пробудитись від сну. Бо тепер спасіння ближче до нас, аніж тоді, коли ми вірували. Ніч минула, а день наблизився, тож відкиньмо вчинки темряви й зодягнімось у зброю світла. Як удень, поступаймо добродібно, не в гульні та п'янстві, не в перелюбі та розпусті, не в сварні та задрощах, але зодягнітьсЯ Господом Ісусом Христом, а догодження тілу не обертайте на пожадливість! Слабого в вірі приймайте, але не для суперечок про погляди. Один бо вірує, що можна їсти все, а немічний споживає ярину. Хто їсть, нехай не погорджує тим, хто не їсть. А хто не їсть, нехай не осуджує того, хто їсть, Бог бо прийняв його. Ти хто такий, що судиш чужого раба? Він для пана свого стоїть або падає; але він устоїть, бо має Бог силу поставити його.

EPISTLE

(Rom. 13:11-14:4) Brethren ... And do this, knowing the time, that now it is high time to awake out of sleep; for now our salvation is nearer than when we first believed. The night is far spent, the day is at hand. Therefore let us cast off the works of darkness, and let us put on the armor of light. Let us walk properly, as in the day, not in revelry and drunkenness, not in lewdness and lust, not in strife and envy. But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to fulfill its lusts. Receive one who is weak in the faith, but not to disputes over doubtful things. For one believes he may eat all things, but he who is weak eats only vegetables. Let not him who eats despise him who does not eat, and let not him who does not eat judge him who eats; for God has received him. Who are you to judge another's servant? To his own master he stands or falls. Indeed, he will be made to stand, for God is able to make him stand.

Alleluia

Алилуя – Голос 6

Благо є прославляти Господа, і співати Імені Твоєму, Всевишній.

Стих: Сповідати вранці про милість Твою, і вночі про правду Твою.

Alleluia – Tone 6

It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High.

Verse: To declare Your mercy in the morning and Your truth by night.

ЄВАНГЕЛІЄ

(Мат. 6:14-21) Будьмо уважні. Бо як людям ви простите прогріхи їхні, то простить і вам ваш Небесний Отець. А коли ви не будете людям прощати, то й Отець ваш не простить вам прогріхів ваших. А як постите, то не будьте сумні, як оті лицеміри: вони бо змінюють обличчя свої, щоб бачили люди, що постять вони. Поправді кажу вам: вони мають уже нагороду свою! А ти, коли постиш, намасти свою голову, і лице своє вмий, щоб ти посту свого не виявив людям, а Отцеві своєму, що в таїні; і Отець твій, що бачить таємне, віддасть тобі явно. Не складайте скарбів собі на землі, де нищить їх міль та іржа, і де злодії підкопуються й викрадають. Складайте ж собі скарби на небі, де ні міль, ні іржа їх не нищить, і де злодії до них не підкопуються та не крадуть. Бо де скарб твій, там буде й серце твоє!

GOSPEL

(Matt. 6:14-21) Let us be attentive. “For if you forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. But if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses. “Moreover, when you fast, do not be like the hypocrites, with a sad countenance. For they disfigure their faces that they may appear to men to be fasting. Assuredly, I say to you, they have their reward. But you, when you fast, anoint your head and wash your face, so that you do not appear to men to be fasting, but to your Father who is in the secret place; and your Father who sees in secret will reward you openly. “Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust destroy and where thieves break in and steal; but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust destroys and where thieves do not break in and steal. For where your treasure is, there your heart will be also.

Причасник

Хваліть Господа з небес, хваліть Його во вишніх. Алилуя, Алилуя, Алилуя.

COMMUNION VERSE

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.



Березень March 2024

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2 WOMEN'S LUNCHEON and PYSANKY WRITING 4:30 pm Gt. Vespers Велика Вечірня
10:00 am 3 Div. Liturgy (Prodigal Son) Божественна Літ. (Блудного сина)	4	5	6	7	8	9 4:30 pm Gt. Vespers Велика Вечірня
10:00 am 10 Div. Liturgy (Meat-fare Sunday) Божественна Літ. (М'ясопусна Неділя)	11	12	13 9:00 am Work Bee: Varenuky	14 9:00 am Work Bee: Varenuky	15 9:00 am Work Bee: Varenuky	16 4:30 pm Gt. Vespers Велика Вечірня
10:00 am 17 Div. Liturgy - Forgiveness Sunday Прощена Неділя 4:30 pm Foregiveness Vespers Вечірня Прощення	18 7:00 pm Canon of St. Andrew of Crete	19 9:00 am Work Bee: Varenuky 7:00 pm Canon of St. Andrew of Crete	20 9:00 am Work Bee: Varenuky 7:00 pm Canon of St. Andrew of Crete	21 12:00 pm Work Bee: Varenuky 7:00 pm Canon of St. Andrew of Crete	22 9:30 am Work Bee: Paska	23 12:00 pm Easter Market 4:30 pm Gt. Vespers Велика Вечірня
10:00 am 24 Div. Liturgy (Sunday of Orthodoxy) Божественна Літ. (Торжество Православ'я)	25 10:00 am Div. Liturgy (Annunciation) Божественна Літ. (Благовіщення)	26	27 6:00 pm Presanctified Liturgy Літургія Ранішосвячених Дарів	28	29	30 10:00 am Divine Lit. (1st Soul Saturday) Божественна Літ. (1-ша Задушна субота) 4:30 pm Gt. Vespers Велика Вечірня
10:00 am 31 Div. Liturgy (St. Gregory Palamas) Божественна Літ. (Св. Григорія Палами)						

March 18 - The beginning of Great Lent.
18 березня - Початок Великого посту.



March 25 - The Annunciation to the Most Holy Theotokos

25 березня - Благовіщення Пресвятої Богородиці

Якщо ви бажаєте приєднатися до нашої громади і мати більше інформації про діяльність нашої Церкви та Української Православної Церкви в Канаді, будь ласка, подайте заявку на членство. Перші два роки безкоштовні для нових учасників. Примірники заяв можна знайти на стіні в нашому Культурному центрі. Для отримання додаткової інформації звертайтеся за адресою president@stvlads.com.

If you would like to become a member and have more information about the work which is done in our Church and Ukrainian Orthodox Church in Canada, please consider applying for membership. First two years are free for new members and applications can be found on the wall in our Cultural Centre. For more information please reach to president@stvlads.com.

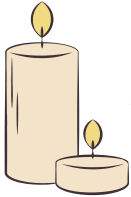


ANNOUNCEMENTS

1. This morning before the veneration of the cross we will have a Panakyda for Lorraine Chanasyk's parents Elsie and Nestor Chanasyk, and husband Wayne Alford.

2. **Paska Bees.** UWAC/SOYUZ kindly requests assistance in baking paska on Friday, March 22nd, at 9:30 am. Please contact us if you can come help. Thank you sincerely!

3. The Ukrainian Canadian Civil Liberties Foundation's Heroes of Their Day project commemorates Ukrainian Canadian veterans by way of an icon of the Mother of God watching over servicemen and servicewomen. It is especially appropriate, since the Pokrova image - The Protection of Our Most Holy Lady, the Theotokos - has historically been venerated by those praying for the safety of those serving in the defence of our country. Acclaimed iconographers, Oleksandr Klymenko and Sofia Atlantova, have agreed to write one more Heroes Their Day Pokrova icon for St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Sobor. Klymenko and Atlantova's icons are written on ammunition boxes sourced from Ukraine in its defence against Russia. The cost of the Heroes of Their Pokrova is \$2,000 CDN. Please consider your donation in memory of the Ukrainian Canadians who served in WWI. Please indicate on your donation envelope "Pokrova Icon." Work on the icon starts in March. We will have the icon blessed and presented at the Remembrance Day commemoration this year.



4. Dear parishioners and guests of our church, please treat the candles lit by others with respect, and avoid moving or touching them unless necessary, for example, in case of a fire hazard.

5. **Tax receipts.** Tax receipts for the year 2023 were mailed to everyone at the end of February. If you do not receive your tax receipt by the end of March, please inform our treasurer via treasurer@stvlads.com.

For those who require their tax receipt earlier, kindly email your full name, phone number, and email address where you wish the receipt to be sent to administrator@stvlads.com.

6. Members and all parishioners of our church can purchase the 2024 Ukrainian Orthodox Church calendars. Each calendar is priced at \$5. The calendars are on the table at the back of the Church.

7. **Gardens 2024.** Dear members of our parish, if you're interested in gardening in one of our plots for the 2024 season, please get in touch with Michael Zubkow at administrator@stvlads.com. We have a few available plots for gardening enthusiasts.



8. **We need organizers and volunteers for the 'Sunday Coffee Hour'** every Sunday in 2024. Please contact us via email at stvladsuwac.calgary@gmail.com or ask Nadia. Please be aware that you can obtain a refund for the money you spent on buying food, provided you retain all the receipts.



9. **Membership dues for 2024 are now payable. At the 2023 Annual General Meeting (AGM), the congregation voted to increase the membership fees to \$185 per member.**

We invite you to e-transfer your membership fees to administrator@stvlads.com. When making the transfer, please include your membership number and specify that the payment is for your 2024 Membership.

10. **Dear parishioners and guests, if you wish to make an e-donation to the church, please send funds via e-transfer to the email address: administrator@stvlads.com. Ensure the e-transfer message is clear as to what the e-transfer is for i.e. Sunday offering, candles etc.** If you have any questions regarding this matter, please contact treasurer@stvlads.com.

ОГОЛОШЕННЯ

1. Сьогодні перед вшануванням хреста ми вшануємо пам'ять батьків Лорейн Чанасик Ельзи та Нестора Чанасик – батьків Лорейн Чанасик, а також її чоловіка Вейна Альфорда.

2. Допомога з випікання пасок. Жіноче товариство Собору Святого Володимира запрошує вас допомогти з випіканням пасок у п'ятницю, 22 березня о 9.30 ранку. Будь ласка, повідомте нам, якщо можете допомогти.

3. Проект Українсько-Канадського Фонду Громадянських Свобод "Герої Свого Часу" вшановує пам'ять україно-канадських ветеранів за допомогою ікони Божої Матері, що охороняє військовослужбовців. Це особливо доречно, оскільки образ Покрови – Покров Пресвятої Богородиці – історично шанувався тими, хто молиться за безпеку військовослужбовців, які захищають нашу країну. Відомі іконописці Олександр Клименко та Софія Атлантова погодилися написати ще одну Покровську ікону для Українського Православного Собору Святого Володимира. Ікони Клименка та Атлантової написані на ящиках з боеприпасами, які використовувалися для захисту від Росії. Вартість ікони \$2000. Будь ласка, зробіть ваше пожертвування на згадку про українських канадців, які брали участь у Першій світовій війні. На конверті для пожертвувань вкажіть "Ікона Покрова". Робота над іконою розпочнеться у березні. Цього року її освятять і представлять на Дні пам'яті.



4. Дорогі парафіяни та гості нашої церкви, будь ласка, ставтеся з повагою до свічок, запалених іншими людьми, уникайте їх переміщення або торкання без крайньої необхідності, наприклад, у випадку загрози пожежі.

5. **Податкові квитанції.** Податкові квитанції за 2023 рік були відправлені всім вкінці лютого. Якщо ви не отримуєте вашу податкову квитанцію до кінця березня, будь ласка, повідомте нашого скарбника за адресою treasurer@stvlads.com. Для тих, кому потрібна податкова квитанція раніше, будь ласка, надішліть електронним листом ваше повне ім'я, номер телефону та адресу електронної пошти, на яку ви хочете отримати квитанцію, на адресу administrator@stvlads.com.

6. Члени нашої церкви та всі парафіяни можуть придбати Календарі Української Православної Церкви на 2024 рік. Вартість одного календаря \$5. Календарі знаходяться на столі при вході у церкву.

7. **Городи 2024.** Дорогі парафіяни, якщо ви маєте бажання вирощувати щось на одному з церковних городів, будь ласка, скontaktуйте з Майком Зубковим administrator@stvlads.com. На сезон-2024 є кілька вільних ділянок.

8. **Нам потрібні організатори та волонтери для "Недільної години кави" у 2024 році.** Будь ласка, якщо ви маєте можливість допомогти, пишіть нам на stvladsuwac.calgary@gmail.com або запитайте Надю. Будь ласка, зверніть увагу, що у вас є можливість повернути кошти витрачені на закупівлю продуктів, якщо ви збережете всі чеки.



9. **Сплата членських внесків за 2024 рік. На Щорічних загальних зборах (AGM) 2023 року було ухвалене рішення про збільшення членських внесків до \$185 з одного члена громади.** Будь ласка, ви можете переказати ці кошти електронним способом (e-transfer) на адресу administrator@stvlads.com. При здійсненні переказу вкажіть свій членський номер та призначення платежу як "Сплата членського внеску 2024".

10. **Якщо ви бажаєте зробити пожертвування в церкву через електронний платіж,** будь ласка, надсилайте кошти через електронний переказ на адресу: administrator@stvlads.com. Будь ласка, переконайтеся, що повідомлення при електронному переказі чітко вказує на призначення коштів, наприклад, недільне пожертвування, свічки та інше. Якщо у вас є питання, будь ласка, зв'яжіться з казначеем за адресою treasurer@stvlads.com.

ОГОЛОШЕННЯ/ANNOUNCEMENTS

11. The Ukrainian Humanitarian Aid Committee Welcome Center is open on Saturdays from 10:00 am to 2:00 pm. Центр гуманітарної допомоги Україні працює щосуботи з 10:00 до 14:00.

12. **UWAC/SOYUZ is pleased to announce that there are freshly made varenky and holubtsi for sale.** Prices: varenky are \$8/doz. and come in 5 and 10 doz. packages. Holubtsi are in 5 doz. trays for \$40. Contact Ethel at administrator@stvlads.com for sales and pickup times.

Жіноче товариство Собору Св. Володимира повідомляє, що у продажу є вареники та голубці. Вареники коштують \$8 за дюжину (12 штук) - доступні у пачках по 2, 5 та 10 дюжин. Голубці продаються у лотках по 5 дюжин за \$40. Для придбання та визначення часу отримання звертайтеся до пані Етл Тейсі, administrator@stvlads.com.

13. **Speaking Club for Ukrainian evacuees.** We are actively seeking volunteers to become part of our team as English language teachers. Your willingness to help and engage is what we value most. For the English speaking volunteers, at the end of each session, there will be a draw for a gift card at either Starbucks or Tim Hortons, the winner's choice. Plus the enjoyment of meeting and welcoming Ukrainian newcomers to Calgary and our Church community.

If you are interested in making a meaningful contribution to our church community and joining this educational initiative, please contact us at administrator@stvlads.com.

Розмовний клуб англійської мови для новоприбулих з України. Нам потрібні волонтери, які готові приєднатися до нашої команди вчителів англійської мови. Для волонтерів в кінці кожного заняття буде розіграш подарункової картки Starbucks або Tim Hortons (на вибір для переможця). Плюс задоволення від зустрічі та вітання українських новоприбулих у Калгарі та нашій Церковній громаді.

Щоб зробити значний внесок у розвиток нашої церковної громади і стати частиною цієї навчальної ініціативи, будь ласка, пишiть на адресу administrator@stvlads.com.

SUNDAY COFFEE HOUR/НЕДІЛЬНА КАВА

The following people have graciously volunteered to be our hosts and volunteers for Coffee Hour for/Наші волонтери, які люб'язно погодилися відповідати за організацію "Недільної кави":

March 3 - Halyna Yaroshevsky & Iryna Hrabovych

March 10 - Luda Stadnik & Natalia Tarika

March 17 - Maryann Kowalsky & Lorraine Chanasyk

March 24 - Yaryna Melnychuk

March 31 - We need coffee organizers and volunteers

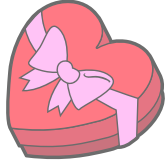


We sincerely thank our Coffee Hour hosts and volunteers for providing us with this expression of congregational hospitality and the opportunity for extended Christian fellowship! God bless you for your generosity and hospitality!

Ми щиро дякуємо відповідальним за "Недільну каву" за те, що вони виявляють свою гостинність і надають нам можливість для продовження християнського спілкування! Нехай благословить вас Бог за вашу щедрість і гостинність!



Happy BIRTHDAY



BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

We would like to acknowledge the following member
Birthday this coming week:

Eileen Yanicki, Zoe Ward.

GOD GRANT YOU MANY, MANY YEARS!



Please Note: If your birthday or anniversary does not show up on our list, please let us know and we will gladly add it so that we can acknowledge you next year.

Зверніть увагу: якщо ваш день народження чи річниця не потрапили в наш список, будь ласка, повідомте нас, і ми з радістю додамо їх, щоб привітати вас наступного року.

If you would like to receive email communications from us, please email communications@stvlads.com to let us know and we will add you to our list.

Якщо ви хочете отримувати від нас повідомлення електронною поштою, будь ласка, надішліть нам лист на communications@stvlads.com і ми додамо вас до нашого списку.

We are interested to hear what you would like to do, would like to participate in or start at St. Vladimir's to encourage your participation as well as engage others to be part of our Church family. Please share your skills, talents, areas of interest, or needs that can be potentially addressed at the Church. Please feel free to forward your ideas to: president@stvlads.com.

Нам цікаво дізнатися, чим б ви хотіли займатися, в яких заходах б ви хотіли брати участь або яку ініціативу ви б хотіли розпочати в Соборі Св. Володимира, щоб підтримати вашу активність та залучити інших до нашої церковної спільноти. Будь ласка, поділіться своїми навичками, талантами, захопленнями або потребами за адресою: president@stvlads.com.



Український
Великодній
Ярмарок

at Ukrainian
Easter Market

Вареники
Голубці

Paska

Паски
Ковбаса

Cabbage Rolls
Perogies

Varenyky

23 березня
з 12:00 до 17:00

Kobassa SATURDAY, MARCH 23

12:00 PM TO 5:00 PM

ALL HOMEMADE BY UWAC

Paska \$12

Ukrainian Plate \$18

Frozen Varenyky (potato & cheese) \$8 per dozen

Frozen Cabbage Rolls \$16 per 2 dozen

Take out food or stay and eat at the market

Їжу можна взяти з собою або залишитися і пообідати на ярмарку

Заморожені вареники (картопля & сир) \$8 за дюжину

Заморожені голубці \$16 за 2 дюжини

Для попереднього замовлення
зіскануйте QR код та заповніть форму

For the pre-order
scan QR code and fill out the form



We are offering an unique opportunity to explore our
Byzantine Church, library, museum and gift store.

Ми пропонуємо унікальну можливість ознайомитися з
нашою Церквою, бібліотекою, музеєм і магазином
подарунків.

ENTRANCE FEE: ADULTS - \$2; KIDS - FREE

ВХІД: ДОРОСЛІ - \$2; ДІТИ - БЕЗКОШТОВНО

For more information, please contact us at ourbulletin.editor@gmail.com or call 403-264-3437

Якщо маєте запитання, будь ласка, сконтакуйте з нами: ourbulletin.editor@gmail.com або 403-264-3437

St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Sobor
404 Meredith Rd. N.E. Calgary



in partnership with



St. Vladimir's Ukrainian
Orthodox Sobor - Calgary, AB

UKRAINIAN Easter MARKET

• GIFTS • CRAFTS • FOOD •

MARCH 23

12:00 PM TO 5:00 PM

UKRAINIAN CULTURAL CENTRE
AT ST. VLADIMIR'S
UKRAINIAN ORTHODOX SOBOR
404 MEREDITH RD NE, CALGARY

ENTRANCE FEE:
ADULTS - \$2
KIDS - FREE

to be a vendor at the event

EVENTS@UOCA.CA

to buy a ticket please
mark "For entry"

DONATE@UOCA.CA

All proceeds go towards continuous procurement of medical supplies, their distribution to the hospitals in Ukraine, and towards support for the people of Ukraine

A NOTE TO OUR VISITORS

ПАМ'ЯТКА ДЛЯ НАШИХ ВІДВІДУВАЧІВ

We are glad to have you worshipping with us today. Please make sure you introduce yourself to Fr. Patrick after the service and join us for coffee fellowship in the Hall.

Ми раді, що ви сьогодні разом з нами. Будь ласка, представтеся от. Патрику після служби та приєднуйтеся до нас за кавою в залі.

A NOTE REGARDING COMMUNION

The Holy Orthodox Church understands Communion to mean that we have all things in common, and share an identical Faith, and only those who are members of the Orthodox Church and who have prepared themselves through prayer, fasting, and recent confession may participate in Holy Communion. Following the reception of Holy Communion, we should stay in the church until the conclusion of the Liturgy. Our fellowship begins after we venerate the Cross and receive the Blessed Bread (Antidoron - of which all may partake). If you have questions concerning the above, or if you would like to become a member of the Orthodox Church, please feel free to speak with Fr. Patrick.

ПРИМІТКА ЩОДО СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ

Свята Православна Церква розуміє Причастя, як повну спільність у духовному житті, приналежність до одного віросповідання, і що можуть приймати Св. Причастя тільки ті, хто є членами Православної Церкви, і які належно підготували себе до цього через молитву, піст і нещодавню Сповідь. Після отримання Святого Причастя, ми повинні залишатися в церкві до завершення Літургії. Наше спілкування починається після того, як ми поцілуємо Хрест і отримаємо просфору (Антидор - яку можуть брати усі присутні). Якщо у вас є питання, щодо вищої примітки, або якщо ви хотіли б стати членом Православної Церкви, будь ласка, звертайтеся до от. Патрика.

Українська Православна Громада Св. Володимира
St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Congregation
404 Meredith Road N.E. Calgary, Alberta T2E 5A6

(403) 264 - 3437
www.stvlads.com